

【Book 1 – Mat Hid マットが隠れた】

ページ	和 訳
	Sight Word : ran saw to 学習のヒント：何度も読みながら、“saw” のような新しい言葉を学びましょう。初めの内はゆっくりと読み進め、繰り返す中で読むスピードをあげていきましょう。
3	マットが隠れているよ。
4-5	サムがマットを見つけてかけていくよ。 ドットが隠れているよ。
6-7	サムとマットがドットを見つけた。 サムとマットがドットへかけていくよ。
8-9	マット、サム、そしてドットが隠れているよ。 テッドが犬を見つけたよ。
10-11	テッドが犬にかけていくよ。 テッドが、マット、サム、そしてドットを見つけたよ。
12	おしまい。

【Book 2 – Hop ホップ】

ページ	和 訳
	Sight Word : can jump on 学習のヒント : can jump on などのサイトワードはすぐに読めるようになるかもしれません。慣れてきたら、一目見ただけで読むことができるようになるでしょう。
3	サムがびよんびよん跳んでいるよ。
4-5	ぴよんと飛び乗って、ぴよんと降りる。
6-7	大きな岩にも飛び乗れるよ。水たまりに気を付けて。
8-9	サムは足を滑らして…ぽちゃん！ サムは水たまりから出られるかな？
10-11	サムは丸太に飛び乗れるかな？ ジャンプ！サム！ジャンプ！ OK、サム！やったね！
12	おしまい。

【Book 3 – The Jet ジェット】

ページ	和 訳
	Sight Word : a fly has 学習のヒント：物語をよく読み、文脈の前後関係からサイトワードに慣れ親しむことも1つの有用な方法です。子ども達は、物語やイラストから新しい言葉を覚える名人です。
3	虫が飛んでいるよ。
4-5	鳥も飛んでいる。 マットは飛べるかな？
6-7	マットには車がある。 でも、車は飛べない。
8-9	マットにはトラックがある。 でも、トラックは飛べない。 マットはジェットを持っているよ。
10-11	ジェットは飛べる。 ジェットに乗ってマットも飛べるよ。
12	おしまい。

【Book 4 – Who? 誰かな?】

ページ	和 訳
	Sight Word : is look who 学習のヒント：“wh” から始まる単語は子ども達にとって簡単ではありません。“単語全体”を読む練習をするよう促しましょう。すぐに一目で認識できるようになるはずです。
3	“コンコン” 誰かな？
4-5	マットが見てみると… ドットかな？ 見て！ドットだ。
6-7	“コンコン” 誰かな？ ドットが見てみると… サムかな？
8-9	見て！サムだ。 “コンコン” 誰かな？
10-11	マット、ドット、そしてサムが見てみると… フーフーフー！ フクロウさんだ。
12	おしまい

【Book 5 – As Big As 同じくらい〇〇】

ページ	和 訳
	<p>Sight Word : as had was</p> <p>学習のヒント：“was” は、意外にも難しく感じる子どもが多いかもしれません。何度も練習しなければ自然に読むことができない子もいます。一目見ただけで意識せずに読めるよう繰り返し練習しましょう。</p>
3	<p>マットの帽子は…</p>
4-5	<p>箱と同じくらい大きいよ。</p> <p>サムのカエルは…</p>
6-7	<p>雨のしずくと同じくらい濡れているよ。</p> <p>ドットのニワトリは…</p>
8-9	<p>ネコと同じくらい柔らかいよ。</p> <p>ニワトリもカエルも帽子の中にいるよ。</p>
10-11	<p>その帽子はそれほど大きくないから…</p> <p>ニワトリは帽子に、カエルは箱に入ったよ。</p>
12	<p>おしまい</p>

【Book 6 – Milk ミルク】

ページ	和 訳
	Sight Word : in not some 学習のヒント：“some” は絶対に覚えておきたいサイトワードの1つです。 長母音の“o (オー)”を作り出す、発音しない“e”（サイレント-e [silent-e]）の決まり（hope, code, note, rode など）も例外として覚えましょう。
3	ミルクが瓶に入っているね。
4-5	ミルクが入っているのは、フライパンでもなくて、タライでもないね。
6-7	ミットはミルクを飲めるかな？ ミットが瓶を傾けると…
8-9	がっしゃーん！とミルクが全部こぼれちゃった。
10-11	ミットがミルクをぴちゃぴちゃ飲んでいるよ。 これでミルクが飲めるね。
12	おしまい。

【Book 7 – She Did It できた！】

ページ	和 訳
	Sight Word : did do she 学習のヒント : Dot にとって丘を登ることは大変でしたか？ 彼女は転んでしまった後あきらめてしまいましたか？ 子ども達がよりすらすら読めるようになったら、単語だけではなく物語の内容も理解することができるようになります。
3	ドットの前には高い丘。
4-5	ドットは頂上まで登りきることができるかな。 頑張れドット！ 走れ走れ！
6-7	やったね！ ドットは頂上まで登ったよ！ ドットはマットを見つけました。 マットにタッチしよう。できるかな。
8-9	ドットが転んじゃった。 マットにタッチできなかったね。 頑張れドット！ 立って！
10-11	立ち上がったドットが走る走る。がんばれドット！ やったね！ マットにタッチ！
12	おしまい。

【Book 8 – Frog Sat カエルが座った】

ページ	和 訳
	Sight Word : get go off 学習のヒント：“off” の二重子音 “f” は、読む時は1つの音として発音します。2つの “f” を発音しないよう注意しましょう。
3	カエルが1匹ベッドに座っているよ。
4-5	カエルさん、ベッドから降りて池に行つて。 子グマがじゅうたんに座っているよ。
6-7	子グマさん、じゅうたんから降りて巣穴に行つて。 扇風機に虫がとまっているよ。
8-9	虫さん、扇風機から降りて岩に行つて。 テッド、ベッドを持ってきて。
10-11	じゅうたん扇風機も持ってきて。 やったね、お部屋にベッド、じゅうたん、そして扇風機がそろいました。
12	おしまい。

【Book 9 – The Trip 旅】

ページ	和 訳
	Sight Word : over they went 学習のヒント：“went” という単語をサイトワードとして捉え、見ただけで自然と読めるようになるまですらすら読む練習をしましょう。
3	ペグとテッドが旅に出ました。
4-5	テッドはリュックを、ペグは釣竿を持っているよ。 丸太を越えて…
6-7	丘を越えて… 池も越えていきました。
8-9	ペグは座り、テッドはおやつタイム。 アヒルにエサをあげたら…
10-11	2人は泳ぎました。 ペグとテッドの楽しい旅でした。
12	おしまい。

【Book 10 – Sun Sets 夕日】

ページ	和 訳
	Sight Word : goes down home 学習のヒント：この絵本を何回か読み自信を付けたら、夜寝る前のお話に子ども達に読んでもらいましょう。
3	太陽が沈むよ。
4-5	マグがおうちへ急ぎます。 ミットはお昼寝。
6-7	太陽が沈むよ。 ニワトリはお休み。 ママが呼んでる。ジャンはスキップしておうちに帰るよ。
8-9	ペグとテッドはびよんびよんおうちへ帰ります。 太陽が沈むよ。コウモリたちの目が覚めた。
10-11	太陽が沈んだ。 ティムはお風呂に入ってママとキス。 おやすみなさい。
12	おしまい。